

MINI/BATT

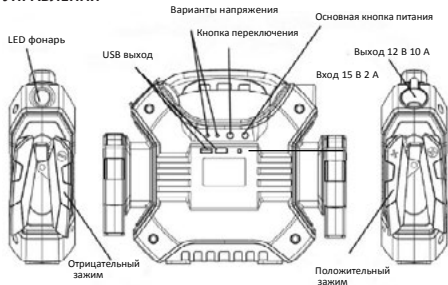
ИНСТРУЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Благодарим вас за то, что выбрали умное портативное устройство аварийного питания! Всегда соблюдайте базовые меры предосторожности при использовании электрооборудования. Внимательно прочтите все инструкции и сохраняйте их для дальнейшего использования.

Модель:
miniBatt MONSTER 24V

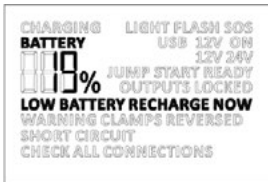


А. ОПИСАНИЕ ОСНОВНЫХ КОМПОНЕНТОВ И ЭЛЕМЕНТОВ УПРАВЛЕНИЯ



В. ПРОВЕРКА ЕМКОСТИ БАТАРЕИ:

LCD дисплей показывает процент остаточного заряда после нажатия кнопки включения. **ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:** LCD дисплей показывает “НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ЗАРЯДА ЗАРЯДИТЕ УСТРОЙСТВО”, если осталось менее 20% заряда. Пожалуйста, зарядите устройство перед использованием.



2

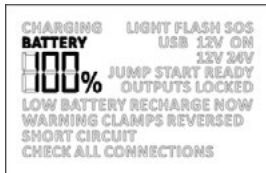
С. ЗАРЯДКА УСТРОЙСТВА:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Во избежание повреждения устройства, используйте только стандартный адаптер.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Пожалуйста, не используйте устройство во время зарядки. В процессе зарядки держите устройство подальше от огня.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пожалуйста, полностью зарядите устройство перед первым использованием.

ПРИМЕЧАНИЕ: На LCD дисплее отображается статус зарядки в динамике. Как только устройство полностью заряжено, появится надпись 100%.



Использование адаптера переменного тока (А/С адаптер)

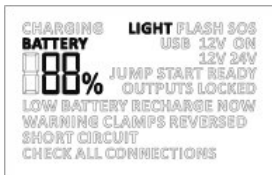
1. Подключите А/С адаптер к розетке.
2. Подсоедините А/С адаптер к входному разъему 15 В 2 А, на LCD дисплее появится надпись “ЗАРЯДКА БАТАРЕИ”, это говорит о начале зарядки устройства.
3. LCD дисплей показывает процент зарядки в динамике. Когда устройство полностью зарядится, на LCD дисплее будет 100%;
4. Пожалуйста, отключайте А/С адаптер от устройства и из розетки после полной зарядки.

3

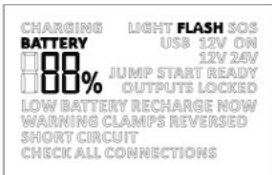
D. УКАЗАНИЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:

Инструкция по зарядке LED фонаря

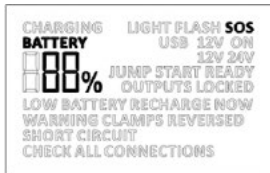
1. LED фонарь имеет 3 режима: световой, вспышка и SOS.
2. Нажмите и держите ОСНОВНУЮ КНОПКУ ВКЛЮЧЕНИЯ в течение примерно 2 секунд пока на LCD дисплее не появится надпись “СВЕТ”.



3. Еще раз нажмите ОСНОВНУЮ КНОПКУ ВКЛЮЧЕНИЯ, на LCD дисплее появится “ВСПЫШКА”, LED фонарь перейдет в режим вспышки;



4. Еще раз нажмите ОСНОВНУЮ КНОПКУ ВКЛЮЧЕНИЯ, на LCD дисплее появится “SOS”, LED фонарь перейдет в режим SOS;

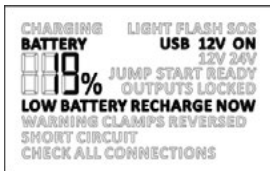


5. 5. Еще раз нажмите ОСНОВНУЮ КНОПКУ ВКЛЮЧЕНИЯ, чтобы выключить LED фонарь.

Инструкция по зарядке сотового телефона или планшета.

В устройстве 2 USB выходных разъема, которые имеют напряжение 5В, но делят 3А.

1. Нажмите ОСНОВНУЮ КНОПКУ ВКЛЮЧЕНИЯ, на LCD дисплее появится “USB 12 В включен”.
2. Присоедините кабель телефона к USB выходному разъему устройства.
3. Выберите соответствующий штекер зарядки и соедините его с мобильным телефоном или планшетом.
4. Сотовый телефон или планшет заряжается.
5. После завершения зарядки отсоедините кабель от устройства.



Питание устройств с напряжением 12 В

Выходной разъем 12 В 10 А обеспечивает непрерывный выход **12 В, при максимальной нагрузке 10 А** со стандартным гнездом прикуривателя, к источникам питания 12 В постоянного тока, таким как насос, кулер, OBDII накопитель памяти и т. д.

1. Убедитесь, что устройство полностью заряжено, если нет, зарядите его.
2. Перед началом работы убедитесь, что электроника автомобиля выключена, а требуемый ток не превышает 10 А.
3. Подключите автомобильную электронику к выходному разъему 12 В 10 А пускового устройства.
4. Включите электронику автомобиля, устройство начнет подавать питание.
5. Отключите электронику после окончания использования и уберите пусковое устройство.
6. Перезарядите пусковое устройство.

ЗАПУСК ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА.

ВНИМАНИЕ! НЕ РАБОТАЙТЕ С ПОВРЕЖДЕННОЙ клеммой или сердцевинной кабеля.

ВНИМАНИЕ! Во избежание повреждения электрической системы транспортного средства не используйте пусковое устройство, если в автомобиль не установлен автомобильный аккумулятор.

Интеллектуальная диагностика

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! НЕ НАЖИМАЙТЕ КНОПКУ

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ, ИНАЧЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА МОЖЕТ БЫТЬ ПОВРЕЖДЕНА.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! НЕ ДОТРАГИВАЙТЕСЬ ОДНОВРЕМЕННО ДО ПОЛОЖИТЕЛЬНОГО И ОТРИЦАТЕЛЬНОГО ЗАЖИМОВ БАТАРЕИ.

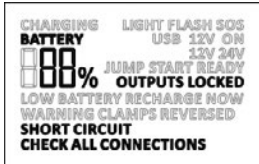
1. Убедитесь, что устройство полностью заряжено, если нет, полностью зарядите его.
2. Выключите зажигание автомобиля и всю электронику (освещение, радио, климат-контроль и т.д.).
3. Обязательно подключите красный зажим к положительной клемме аккумуляторной батареи автомобиля, черный - к отрицательной.
4. На LCD-дисплее отобразится «12 В ПУСКОВОЕ УСТРОЙСТВО ГОТОВО» или «24 В ПУСКОВОЕ УСТРОЙСТВО ГОТОВО» после того, как зажимы подключены правильно.



5. Запустите двигатель.
6. Если транспортное средство не запустится через 5-8 секунд, прекратите запуск, затем повторите попытку.
7. После запуска транспортного средства снимите зажимы с аккумулятора транспортного средства.
8. Перезарядите пусковое устройство.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

А) Когда звучит звуковой сигнал, а на LCD -дисплее отображаются «ПОДАЧА ТОКА ЗАБЛОКИРОВАНА», «КОРОТКОЕ ЗАМЫКАНИЕ» и «ПРОВЕРИТЬ ВСЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ», это говорит о том, что зажимы касаются друг друга. Немедленно отсоедините зажимы, исправьте соединение зажимов, прежде чем возобновить работу.



В) Когда звучит звуковой сигнал, а на LCD -дисплее отображаются «ВНИМАНИЕ. НЕВЕРНАЯ ПОЛЯРНОСТЬ» «ПРОВЕРИТЬ ВСЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ», это говорит о том, что зажимы подключены к аккумулятору неверно. Немедленно отсоедините зажимы, исправьте соединение зажимов, прежде чем возобновить работу.



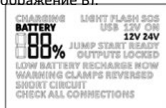
Инструкции по использованию кнопки переключения
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не используйте кнопку переключения, если пусковое устройство не определило рабочее напряжение аккумулятора транспортного средства.

ПРИМЕЧАНИЕ. Когда аккумулятор транспортного средства полностью разряжен, пусковое устройство не может автоматически определить напряжение батареи. Потребители должны определить правильное рабочее напряжение и «переключить» пусковое устройство.

1. Отключите зажигание транспортного средства и все потребители энергии (освещение, радио, климат-контроль и т. д.);
2. Обязательно правильно подключите зажимы к полюсам аккумуляторной батареи, красный зажим к положительной клемме, черный - к отрицательной.
3. Определите напряжение транспортного средства 12 В или 24 В, обратившись к руководству пользователя ТС.

Если в автомобиле напряжение **12 В**, нажмите кнопку **ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ**, на LCD -дисплее отобразится 12 В 24 В (см. Изображение А), затем нажмите кнопку **12 В**, на LCD -дисплее отобразится «**12 В ПУСКОВОЕ УСТРОЙСТВО ГОТОВО**» (см. Изображение В);

Если транспортное средство имеет напряжение **24 В**, нажмите кнопку **ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ**, на LCD -дисплее отобразится 12 В 24 В (см. Изображение А), затем нажмите кнопку **24 В**, на LCD -дисплее отобразится «**24 В ПУСКОВОЕ УСТРОЙСТВО ГОТОВО**» (см. Изображение В):



4. В течение 30 секунд запустите двигатель.
5. Если транспортное средство не запустится через 5-8 секунд, прекратите запуск и повторите попытку.
6. После запуска транспортного средства снимите зажимы с аккумулятора транспортного средства.
7. Перезарядите пусковое устройство.

E. КОМПЛЕКТАЦИЯ:

#	Наименование	Количество
1	Устройство	1
2	Штепсельный адаптер	1
3	Кабель	1
4	Инструкция по применению	1

F. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Размеры:	292 x 233 x 79 мм
Вес:	2700 г
Пусковой ток:	12 В 600 А; 24 В 300 А
Пиковый ток:	12 В 1200 А; 24 В 600 А
Батарея:	35000 мАч
Сила на выходе 12 В пост.т.	10 А
USB выход:	5 Вст, 2 А x 1 и 1 А x 1
Светодиодный (LED) фонарь:	3 Вт/250 лм
Время полной зарядки:	Около 7 часов

G. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ:

Неисправность	Возможные причины	Возможные решения
Звуковой сигнал и LCD дисплей показывает «ПОДАЧА ТОКА ЗАБЛОКИРОВАНА»	Зажимы подключены к аккумулятору неверно или произошло короткое замыкание.	Немедленно отсоедините зажимы, исправьте соединение зажимов, прежде чем возобновить работу.
Устройство не может запустить ТС	Зажимы аккумулятора неисправны. Пусковое устройство разряжено Пусковое устройство повреждено.	1. Отремонтируйте или замените зажимы или сердцевину. 2. Полностью зарядите пусковое устройство. 3. Обратитесь к местному дилеру. *Ремонт должен производиться квалифицированным техником.
LCD дисплей показывает «ПОДАЧА ТОКА ЗАБЛОКИРОВАНА» и продолжает мигать	Система защиты после 3 операций за короткий промежуток времени.	Сделайте паузу в 2 минуты, прежде чем возобновить работу.
LCD дисплей пустой, не показывает никаких сообщений	1. USB выход или выход 12 В пост.т. перегружены или произошло короткое замыкание. В целях безопасности, устройство заблокировалось. 2. Пусковое устройство разряжено	1. Нажмите основную кнопку включения для разблокировки устройства и возобновите работу. 2. Зарядите пусковое устройство

I. Инструкция по технике безопасности:

1. Перед использованием устройства внимательно прочтите инструкцию.
2. Устройство может быть использовано для запуска транспортных средств с бортовым напряжением 12 В /24 В. Запрещено использовать данное устройство с другими транспортными средствами, например, самолетами, лодками и т.д. Это опасно.
3. Соблюдайте меры предосторожности при использовании данного устройства.
4. НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ, если клемма или сердцевина кабеля повреждены.
5. НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ вместо аккумулятора транспортного средства.
6. НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ как зарядное устройство для аккумулятора.
7. Никогда не оставляйте устройство подключенным к аккумулятору транспортного средства после успешного запуска двигателя.
8. Используйте только оригинальные силовые зажимы, поставляемые с данным устройством.
9. Перед запуском двигателя убедитесь, что все соединения аккумулятора чистые! Убедитесь, что все силовые зажимы пускового устройства плотно присоединены к аккумулятору. Если в месте соединения присутствует грязь или ржавчина, мощность устройства будет уменьшена.
11. Не производите запуск более 3-х раз подряд. Это может привести к повреждению пускового устройства от перегрева. В целях безопасности, сделайте паузу в течение 2-х минут между операциями.
12. Отсоедините силовые зажимы пускового устройства от аккумулятора транспортного средства в течение 30 секунд после запуска двигателя во избежание поломки.
13. Не допускайте замыкания подключенных к устройству силовых зажимов между собой.
14. Не производите запуск двигателя, если горит 3-4 индикаторов заряда.
15. Обеспечьте контроль при использовании устройства детьми или людьми с ограниченными физическими возможностями.
16. Не используйте устройство для игр.
17. Избегайте попадания влаги на устройство.
18. Не погружайте устройство в воду.
19. Неиспользуйте устройство во взрывоопасной среде, т.е. в присутствии горючих жидкостей, газообразных веществ или пыли.
20. Не модифицируйте и не разбирайте устройство. Ремонт устройства должен проводиться только квалифицированным техником по ремонту.
21. Не подвергайте устройство воздействию очень высоких температур или открытого огня.
22. Убедитесь, что кто-то находится в пределах слышимости вашего голоса или достаточно близко, чтобы прийти вам на помощь при работе с устройством.

23. При использовании устройства избегайте контакта с личными металлическими предметами: кольцами, браслетами, ожерельями и др.
24. Не допускайте падения устройства. При повреждении устройства, обратитесь к квалифицированному специалисту по ремонту аккумуляторов.
25. Не храните устройство в местах, где температура окружающей среды может превысить 70°C.
26. Заряжайте устройство только при температуре от 0°C до 60°C .
27. Для зарядки используйте только оригинальное зарядное устройство.
28. Не используйте устройство для запуска автомобиля в процессе зарядки батареи пускового устройства.
29. В случае протечки аккумуляторной батареи, немедленно прекратите использование и утилизируйте в соответствии с требованиями.
30. В экстремальных условиях может произойти протечка аккумулятора. Если вы заметите утечку жидкости, не прикасайтесь к батарее голыми руками. При попадании на кожу немедленно промойте пораженное место с водой и мылом. При попадании в глаза, немедленно промойте глаза холодной проточной водой в течение минимум 10 минут и обратитесь к врачу.
31. Устройство имеет литиевую батарею. По истечении срока службы утилизируйте устройство в соответствии с местным законодательством.

I. ИНФОРМАЦИЯ О ГАРАНТИИ:

1. Покупателю данного устройства предоставляется гарантия от любых дефектов материала и качества изготовления в течение 2-х лет с даты покупки конечным пользователем/потребителем. Условия гарантии заключаются в следующем:
2. Гарантия действительна только при предъявлении оригинального чека (от дилера/продавца) покупателем вместе с изделием на ремонт или замену.
3. Гарантийные обязательства не распространяются на изделие, если серийный номер, дата покупки и этикетка удалены.
4. Гарантийные обязательства не распространяются на повреждение или дефект изделия вследствие его естественного износа, недопустимого физического воздействия, неправильной установки, несоблюдения правил эксплуатации, модификации или ремонта неуполномоченными третьими лицами.
5. Изготовитель не несет ответственности за потерю или повреждение изделия в процессе транспортировки или в результате форс-мажорных обстоятельств.
6. Изготовитель не несет ответственности за какой-либо случайный или косвенный ущерб, возникший в результате несоблюдения пользователем предписанной инструкции по эксплуатации изделия.
7. Все гарантийные обязательства ограничиваются ремонтом или заменой неисправного изделия на усмотрение изготовителя.

8. После замены или ремонта изделие покрывается оставшейся частью исходного гарантийного срока. Ремонт или замена включают использование восстановленных блоков эквивалентных по функции. Замененные при гарантийном ремонте изделие или его части остаются в собственности изготовителя.

9. Данная гарантия не распространяется на расходные материалы, например, батарейки.



Защита от
чрезмерного
заряда/разряда



Встроенные
предохранители



Защита от смены
полярности



Соответствует стандарту: GB/T 18287 - 2000

MINIBATT Europe
HDQESB-08882151
Ctra. de Vic 99-101
08160 Монтмело
Испания
www.miniBatt.com